



### Calatrava Réf. 5227

The ultimate classic watch since 1932, the Calatrava has forged Patek Philippe's reputation with its inimitable rounded lines. The new reference reflects the collection's legendary identity codes, while opting for originality with its cover that detaches completely from the back of the timepiece and is rendered invisible by its inner hinge. Reference 5227 also symbolises unique know-how, exemplified by the 39 mm case with its concave bezel, slightly curving lugs and slender silhouette. The dial features a creamy lacquered shade and focuses on the essence of time: three hands plus the date. Finally, beneath this architectural expertise lies the in-house Calibre 324 S C with gold rotor illustrating the brand's concern for details through its polished and bevelled bridges, its engraved finishes and its legendary precision.

Movement	Mechanical automatic, Calibre 324 S C, 213 parts, 29 jewels, 28,800 vib/h, 38 to 48-hour power reserve; 21k gold unidirectional rotor
Functions	Hours, minutes, seconds and date
Case	18k pink, white or yellow gold, 39 mm Sapphire crystal and screw-down sapphire-crystal caseback with invisible hinge Water-resistant to 30 m (3 ATM/100 ft)
Dial	Cream-toned lacquered brass base 18k gold polished and faceted Dauphine hands Date window at 3 o'clock
Bracelet/Strap	Hand-sewn shiny black alligator with large scales (white gold version), shiny chocolate brown (yellow gold version) or shiny dark chestnut brown (pink gold version) with matching buckle



### Calatrava Réf. 5227

Grand classique par excellence depuis 1932, la Calatrava a forgé la renommée de Patek Philippe par ses lignes rondes. La nouvelle référence réédite les légendaires codes de la collection, mais joue l'originalité avec son couvercle qui se détache entièrement du dos du garde-temps et se rend invisible grâce à sa charnière située à l'intérieur. Mais la référence 5227 est aussi symbole d'un savoir-faire unique. La boîte de 39 millimètres, sa lunette concave, ses cornes légèrement courbées et sa silhouette affinée en sont le parfait exemple. Le cadran affiche un laquage crème et met l'accent sur l'essence du temps : un trois aiguilles date. Enfin, sous cette expertise architecturale, la mécanique : le calibre maison 324 S C avec rotor en or qui illustre l'attention au détail de la marque par ses ponts polis et biseautés, ses finitions gravées et sa mythique précision.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre 324 S C, 213 composants, 29 rubis, 28'800 Alt/h, réserve de marche entre 38 et 48 heures ; rotor unidirectionnel en or (21K)
Fonctions	Heure, minute, seconde et date
Boîtier	Or rose, blanc ou jaune (18K), 39 mm Glace saphir et fond saphir vissé sous un cache-poussière avec charnière invisible Étanche à 30 m (3 ATM/ 100 ft)
Cadran	Base laiton laqué crème Aiguilles Dauphine polies et facettées en or (18K) Guichet date à 3h
Bracelet	Alligator à large écailles cousu main noir lustré (version or blanc), chocolat lustré (version or jaune) ou marron foncé lustré (version or rose) avec boucle à ardillon assortie



### Calatrava Réf. 5227

Die Calatrava ist der grosse Klassiker par excellence seit 1932, ihre runden Linien haben das Renommee von Patek Philippe mit aufgebaut. Diese neue Referenz interpretiert die legendären Gestaltungs-codes der Kollektion, setzt aber mit ihrem komplett vom Boden ablösbaren, durch ein unsichtbares Scharnier im Innern dabei völlig unauffälligen Deckel eine originelle Note. Die Referenz 5227 steht aber auch für absolut einmalige Fertigkeiten: das 39-mm-Gehäuse, die konkave Lünette, die leicht gebogenen Hörner und die feine Silhouette sind sprechende Beispiele dafür. Das Zifferblatt trägt einen cremefarbenen Lack und betont die Essenz der Zeitmessung: drei Zeiger und eine Datumsanzeige. Unter der architektonischen Meisterschaft birgt sich eine entsprechende Mechanik: das hauseigene Kaliber 324 S C mit Aufzugsrotor in Gold zeigt mit den polierten, abgeschrägten Brücken, den feinen Gravuren und der legendären Präzision, wie die Marke die Details pflegt.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber 324 S C, 213 Einzelteile, 29 Lagersteine, 28.800 Halbschw./h, Gangreserve zwischen 38 und 48 h; Rotor Gold (21 K), einseitig aufziehend
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Datum
Gehäuse	Rot-, Weiss oder Gelbgold (18 K), 39 mm Saphirglas, Gehäuseboden Saphir, verschraubt unter Staubdeckel mit unsichtbarem Scharnier Wasserdicht bis 30 m (3 ATM/ 100 ft)
Zifferblatt	Basis Messing, cremefarben lackiert Dauphine-Zeiger poliert und facettiert, Gold (18 K) Datumsfenster bei der 3
Armband	Alligator-Glanzleder grossschuppig, handgenäht, schwarz (Weissgoldversion), schokobraun (Gelbgoldversion) oder dunkelbraun (Rotgoldversion) mit entsprechender Dornschnalle



### Calatrava Réf. 5227

Il modello Calatrava, il grande classico per eccellenza dal 1932, è all'origine della celebrità di Patek Philippe con le sue linee tondeggianti. La nuova referenza ripropone i leggendari codici della collezione, ma punta sull'originalità con il coperchio di fondo interamente staccabile e che, una volta chiuso, diventa invisibile grazie alla cerniera situata all'interno. Ma la referenza 5227 è anche il simbolo di un savoir-faire unico. La cassa di 39 millimetri, la lunetta concava, le anse leggermente ricurve e il profilo sottile ne sono un esempio perfetto. Il quadrante esibisce una laccatura color crema e valorizza l'indicazione del tempo: si tratta, infatti, di un tre sfere con data. Infine, dietro questa costruzione che richiede grande perizia, si cela una meccanica di qualità: il calibro maison 324 S C con rotore in oro che illustra l'attenzione del marchio per i dettagli attraverso i suoi ponti lucidati e bisellati, le sue finiture incise e la sua mitica precisione.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro 324 S C, 213 componenti, 29 rubini, 28.800 alternanze/ora, riserva di carica compresa tra 38 e 48 ore, rotore unidirezionale in oro (21 carati)
Funzioni	Ora, minuti, secondi e data
Cassa	Oro rosa, giallo o bianco (18 carati), 39 mm Vetro zaffiro e fondello con vetro zaffiro a vite sotto il coperchio di fondo antipolvere con cerniera invisibile Impermeabile fino a 30 m (3 atm/100 piedi)
Quadrante	Base ottone laccato color crema Lancette Dauphine lucidate e sfaccettate in oro (18 carati) Finestrella della data a ore 3
Cinturino/Bracciale	Alligatore a grandi squame cucito a mano, nero lucido (versione in oro bianco), cioccolato lucido (versione in oro giallo) o marrone scuro lucido (versione in oro rosa) con fibbia ad ardiglione abbinata



### Calatrava Réf. 5227

Gran clásico por excelencia desde 1932, el Calatrava ha forjado el renombre de Patek Philippe por su líneas redondas. La nueva referencia reedita los legendarios códigos de la colección, aunque interpreta la originalidad con su tapa, que se desprende completamente del fondo del reloj y se hace invisible gracias a su bisagra situada en el interior. Pero la referencia 5227 es también símbolo de un savoir-faire único. La caja de 39 milímetros, su bisel cóncavo, sus astas ligeramente curvadas y su perfil afinado son el perfecto ejemplo de ello. La esfera presenta un lacado crema y acentúa la esencia del tiempo de este tres agujas con fecha. Finalmente, bajo este dominio arquitectónico, la mecánica : el calibre de la casa 324 S C con rotor en oro, que ilustra el cuidado de la marca por el detalle en sus puentes pulidos y biselados, sus acabados grabados y su mítica precisión.

Movimiento	Mecánico de cuerda automática, calibre 324 S C, 213 componentes, 29 rubíes, 28.800 Alt/h, reserva de marcha de entre 38 y 48 horas ; rotor unidireccional en oro (21K)
Funciones	Horas, minutos, segundos y fecha
Caja	Oro rosa, blanco o amarillo (18K), 39 mm Cristal zafiro y fondo zafiro atornillado bajo un guardapolvo con bisagra invisible Hermética hasta 30 m (3 ATM/ 100 ft)
Esfera	Base latón lacado crema Agujas Dauphine pulidas y facetadas en oro (18K) Ventanilla de fecha a las 3h
Pulsera	Aligátor de escamas grandes cosida a mano brillante (versión oro blanco), chocolate brillante (versión oro amarillo) o marrón oscuro brillante (versión oro rosa) con hebilla ardillón a juego



### Calatrava Réf. 5227

自1932年起就凭借卓越性能成为永恒经典的Calatrava推出圆形腕表系列，为百达翡丽再谱华章。全新表款以独创方式对该系列的传奇特色进行重新演绎，其表盖能从时计背面完全脱开，并借助内置铰链达到隐形目的。这款编号为5227的表款同时也是独家工艺的象征，直径39毫米的表壳、凹形表圈、略微弯曲的表耳和精致细腻的造型都是绝佳明证。浅黄色亮漆表盘配备三针日期显示功能，突显时间本质。最后，精巧的构造之下隐藏着非凡的机械装置：配备黄金转子的324 S C型自制机芯借助经斜面加工处理的抛光表桥、精细的雕工以及极高的精准度，展示了品牌对细节的高度重视。

#### Movimiento 324 S C

型自动上弦机械机芯，213个零件，29颗红宝石，每小时振动28800次，38至48小时动力储存；黄金（21K）单向转子

#### Funciones 时、分、秒和日期显示

#### Caja

玫瑰金、白金或黄K金（18K）表壳，直径39毫米  
蓝宝石表镜，旋入式蓝宝石底盖设于配备隐形铰链的防尘罩之下  
防水深度30米（3个大气压/100英尺）

#### Esfera

浅黄色亮漆黄铜表盘  
经抛光处理的黄金（18K）切面太子妃式指针  
3时位置设日期显示窗口

#### Pulsera

手工缝制的黑色亮光（白金表款）、巧克力色亮光（黄K金表款）或深棕色亮光（玫瑰金表款）大鳞片鳄鱼皮表带，搭配相同颜色的扣针表扣